

## IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Komunikat Komisji w ramach wykonania dyrektywy 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady  
z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów***(Publikacja tytułów i odniesień do norm europejskich zgodnie z dyrektywą)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2015/C 335/01)

ESO <sup>(1)</sup>	Odniesienie i tytuł normy (oraz dokument referencyjny)	Pierwsza publikacja Dz.U.	Odniesienie do normy zastąpionej	Data ustania domniemania zgodności normy zastąpionej Przypis 1	Decyzja Komisji
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 581-1:2006 Meble do użytkowania na zewnątrz. Meble do siedzenia i stoły użytkowane na kempingu, na zewnątrz domu i w miejscach publicznych. Ogólne wymagania bezpieczeństwa	22.7.2006			2006/514/EC
CEN	EN 913:2008 Sprzęt gimnastyczny – Ogólne wymaga- nia bezpieczeństwa i metody badań	11.7.2014	EN 913:1996 Przypis 2.1		2014/357/EU
CEN	EN 914:2008 Sprzęt gimnastyczny – Poręcze równo- ległe i poręcze kombinowane asyme- tryczne/równoległe – Wymagania i metody badań z uwzględnieniem bez- pieczeń	11.7.2014			2014/357/EU
CEN	EN 915:2008 Sprzęt gimnastyczny – Poręcze asyme- tryczne – Wymagania funkcjonalne i me- tody badań z uwzględnieniem bezpieczeństwa	11.7.2014			2014/357/EU
CEN	EN 916:2003 Sprzęt gimnastyczny – Skrzynie do skoków – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC 2014/357/EU

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 957-2:2003 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 2: Sprzęt do treningu siłowego oraz do- datkowe szczególne wymagania bezpie- czeństwa i metody badań	22.7.2006			2006/514/EC 2014/357/EU
CEN	EN 957-4:2006+A1:2010 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 4: Ławy do ćwiczeń siłowych, dodatkowe szczególne wymagania bezpieczeństwa i metody badań	11.7.2014	EN 957-4:2006 Przypis 2.1		2014/357/EU
CEN	EN 957-5:2009 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 5: Rowery treningowe stacjonarne i sprzęt treningowy dla górnych partii ciała z użyciem korb, dodatkowe, szczególne wymagania bezpieczeństwa i metody ba- dań	11.7.2014	EN 957-5:1996 Przypis 2.1		2014/357/EU
CEN	EN 957-6:2010+A1:2014 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 6: Bieżnie ruchome, dodatkowe szczególne wymagania bezpieczeństwa i metody ba- dań	16.1.2015	EN 957-6:2010 Przypis 2.1		2014/875/EU
CEN	EN 957-7:1998 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 7: Trenażery wiosłarskie, dodatkowe szcze- gólne wymagania bezpieczeństwa i meto- dy badań	22.7.2006			2006/514/EC 2014/357/EU
CEN	EN 957-8:1998 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 8: Pedałowe symulatory chodu, symulatory wchodzenia na schody i pedałowe sy- mulatory wspinania się – Dodatkowe szczególne wymagania bezpieczeństwa i metody badań	22.7.2006			2006/514/EC 2014/357/EU
CEN	EN 957-9:2003 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 9: Trenażery eliptyczne, dodatkowe szcze- gólne wymagania bezpieczeństwa i meto- dy badań	22.7.2006			2006/514/EC 2014/357/EU
CEN	EN 957-10:2005 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 10: Rowery treningowe ze stałym kołem lub bez wolnego biegu, dodatko- we szczególne wymagania bezpieczeń- stwa i metody badań	22.7.2006			2006/514/EC 2014/357/EU
CEN	EN 1129-1:1995 Meble – Łóżka chowane – Wymagania bezpieczeństwa i badanie – Wymagania bezpieczeństwa	15.10.2005			2005/718/EC

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 1129-2:1995 Meble – Łóżka chowane – Wymagania bezpieczeństwa i badanie – Metody badania	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 1130-1:1996 Meble – Łóżeczka i kołyski mieszkaniowe – Wymagania bezpieczeństwa	24.4.2004			C(2004) 1493
CEN	EN 1130-2:1996 Meble – Łóżeczka i kołyski mieszkaniowe – Metody badań	24.4.2004			C(2004) 1493
CEN	EN 1273:2005 Artykuły dla dzieci – Chodziki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	17.2.2009			2009/18/EC
CEN	EN 1466:2014 Artykuły dla dzieci – Gondole i stojaki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	Pierwsza publikacja	EN 1466:2004 +A1:2007 Przypis 2.1	30.11.2015	(EU) 2015/1345
CEN	EN 1651:1999 Sprzęt paralotniowy – Uprząże – Wymagania bezpieczeństwa i badania wytrzymałości	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 1930:2011 Artykuły dla dzieci – Barijerki bezpieczeństwa – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	Pierwsza publikacja			(EU) 2015/1345
CEN	EN ISO 4210-1:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 1: Terminy i definicje (ISO 4210-1:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-2:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 2: Wymagania dla rowerów miejskich i trekkingowych, dziecięcych, górskich i wyścigowych (ISO 4210-2:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-3:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 3: Ogólne metody badań (ISO 4210-3:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-4:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 4: Metody badań hamulców (ISO 4210-4:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14781:2005 EN 14764:2005 EN 14766:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN ISO 4210-5:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 5: Metody badań układu sterowania (ISO 4210-5:2014, Corrected version 2015-02-01)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-6:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 6: Metody badań ramy i widełca (ISO 4210-6:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-7:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 7: Metody badań kół i obręczy (ISO 4210-7:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-8:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 8: Metody badań układu napędowego i pedałów (ISO 4210-8:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 4210-9:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów – Część 9: Metody badań siodełek i wsporników siodeł (ISO 4210-9:2014)	Pierwsza publikacja	EN 14764:2005 EN 14766:2005 EN 14781:2005 Przypis 2.1		(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 8098:2014 Rowery – Wymagania bezpieczeństwa dla rowerów dziecięcych (ISO 8098:2014)	Pierwsza publikacja			(EU) 2015/681
CEN	EN ISO 9994:2006 Zapalniczki – Wymagania bezpieczeństwa (ISO 9994:2005)	22.7.2006	EN ISO 9994:2002 Przypis 2.1		C(2004) 1493
CEN	EN 12196:2003 Sprzęt gimnastyczny – Konie i kozły – Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa, metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 12197:1997 Sprzęt gimnastyczny – Drażki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 12221-1:2008+A1:2013 Przewijaki niemowlęce do użytku domowego – Część 1: Wymagania bezpieczeństwa	Pierwsza publikacja			(EU) 2015/1345

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 12221-2:2008+A1:2013 Przewijaki niemowlęce do użytku domowego – Część 2: Metody badań	Pierwsza publikacja			(EU) 2015/1345
CEN	EN 12346:1998 Sprzęt gimnastyczny – Drabinki przyściennne, drabiny kratowe i drabinki do wspinania się – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 12432:1998 Sprzęt gimnastyczny. Równoważnie. Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa oraz metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 12491:2001 Sprzęt paralotniowy – Spadochronowe systemy ratownicze – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 12655:1998 Sprzęt gimnastyczny – Kółka – Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa oraz metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN ISO 12863:2010 Standardowa metoda pomiaru zdolności zapłonu papierosów (ISO 12863:2010)	17.11.2011			2011/496/EU
CEN	EN 13120:2009+A1:2014 Zasłony wewnętrzne – Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem	10.10.2014			2014/531/EU
CEN	EN 13209-1:2004 Artykuły dla dzieci – Nosidełka plecakowe dla dzieci – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań – Część 1: Nosidełka plecakowe z ramą	22.7.2006			2006/514/EC
CEN	EN 13219:2008 Sprzęt gimnastyczny – Trampoliny – Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa, metody badań	Pierwsza publikacja			2014/357/EU
CEN	EN 13319:2000 Sprzęt do nurkowania – Głębokościomierze i przyrządy zespolone do pomiaru głębokości oraz czasu – Wymagania funkcjonalności i bezpieczeństwa oraz metody badań	15.10.2005			2005/718/EC

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 13899:2003 Sprzęt sportowy rolkowy – Wrotki – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 14059:2002 Dekoracyjne lampy olejowe – Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i metody badań	24.4.2004			C(2004) 1493
CEN	EN 14344:2004 Artykuły do pielęgnowania i użytkowania przez dzieci – Siodełka rowerowe -Wymagania bezpieczeństwa i metody badań	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 14350-1:2004 Artykuły do pielęgnowania i użytkowania przez dzieci – Sprzęt do picia – Część 1: Wymagania ogólne i mechaniczne oraz badania	15.10.2005			2005/718/EC
CEN	EN 14682:2014 Bezpieczeństwo odzieży dziecięcej – Sznury i sznurki ściągające w odzieży dziecięcej – Specyfikacja	Pierwsza publikacja	EN 14682:2007 Przypis 2.1		(EU) 2015/1345
CEN	EN 14872:2006 Rowery – Wyposażenie dodatkowe do rowerów – Bagażniki	22.7.2006			2006/514/EC
CEN	EN 15649-1:2009+A2:2013 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 1: Klasyfikacja, materiały, wymagania ogólne i metody badań	11.7.2014	EN 15649-1:2009 +A1:2012 Przypis 2.1		2014/359/EU
CEN	EN 15649-2:2009+A2:2013 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 2: Informacje dla konsumenta	16.1.2015	EN 15649-2:2009 +A1:2012 Przypis 2.1		2014/875/EU
CEN	EN 15649-3:2009+A1:2012 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 3: Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa i metody badań urządzeń klasy A	4.9.2013	EN 15649-3:2009 Przypis 2.1		2013/390/EU
CEN	EN 15649-4:2010+A1:2012 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 4: Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa i metody badań urządzeń klasy B	4.9.2013	EN 15649-4:2010 Przypis 2.1		2013/390/EU

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CEN	EN 15649-5:2009 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 5: Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa i metody badań urządzeń klasy C	4.9.2013			2013/390/EU
CEN	EN 15649-6:2009+A1:2013 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 6: Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa i metody badań urządzeń klasy D	11.7.2014	EN 15649-6:2009 Przypis 2.1		2014/359/EU
CEN	EN 15649-7:2009 Przedmioty rekreacyjne pływające stosowane na wodzie i w wodzie – Część 7: Dodatkowe wymagania bezpieczeństwa i metody badań urządzeń klasy E	4.9.2013			2013/390/EU
CEN	EN 16156:2010 Papierosy – Pomiar zdolności zapłonu papierosów – Wymagania dotyczące bezpieczeństwa	17.11.2011			2011/496/EU
CEN	EN 16281:2013 Wyroby służące ochronie dzieci – Urządzenia blokujące do okien i drzwi balkonowych zapewniające bezpieczeństwo dzieciom, montowane przez klienta – Wymagania i metody badań, dotyczące bezpieczeństwa	11.7.2014			2014/358/EU
CEN	EN 16433:2014 Zasłony wewnętrzne – Ochrona przed zagrożeniami zadziergnięciem pętli – Metody badań	10.10.2014			2014/531/EU
CEN	EN 16434:2014 Zasłony wewnętrzne – Ochrona przed zagrożeniami zadziergnięciem pętli – Wymagania i metody badań dotyczące urządzeń zabezpieczających	10.10.2014			2014/531/EU
CEN	EN ISO 20957-1:2013 Stacjonarny sprzęt treningowy – Część 1: Ogólne wymagania bezpieczeństwa i metody badań (ISO 20957-1:2013)	11.7.2014	EN 957-1:2005 Przypis 2.1		2014/357/EU

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Cenelec	EN 60065:2002 Elektroniczne urządzenia foniczne, wizyjne i podobne – Wymagania bezpieczeństwa IEC 60065:2001 (Zmodyfikowana)	4.9.2013			
	EN 60065:2002/A12:2011	28.2.2012	Przypis 3		2012/29/EU

Zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji 2012/29/UE z dnia 13 stycznia 2012 r. (Dz.U. L 13 z 17.1.2012, s. 7) publikuje się odniesienie do normy EN 60065:2002/A12:2011 dotyczącej ochrony przeciw nadmiernemu ciśnieniu akustycznemu, którego źródłem są przenośne odtwarzacze muzyczne.

Cenelec	EN 60950-1:2006 Urządzenia techniki informatycznej – Bezpieczeństwo – Część 1: Wymagania podstawowe IEC 60950-1:2005 (Zmodyfikowana)	4.9.2013			
	EN 60950-1:2006/A12:2011	28.2.2012	Przypis 3		2012/29/EU

Zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji 2012/29/UE z dnia 13 stycznia 2012 r. (Dz.U. L 13 z 17.1.2012, s. 7) publikuje się odniesienie do normy EN 60950-1:2006/A12:2011 dotyczącej ochrony przeciw nadmiernemu ciśnieniu akustycznemu, którego źródłem są przenośne odtwarzacze muzyczne.

- (<sup>1</sup>) ESO: Europejska organizacja normalizacyjna:  
 — CEN: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, Tel. +32 2 5500811; faks + 32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)  
 — CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000, Brussels, Tel. +32 2 5196871; faks + 32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)  
 — ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. +33 492 944200; faks +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Przypis 1: Data ustania domniemania zgodności jest zasadniczo datą wycofania („dw”) określoną przez europejską organizację normalizacyjną. Zwraca się jednak uwagę użytkowników tych norm na fakt, że w niektórych szczególnych przypadkach data ustania i data domniemania mogą nie być tożsame.

Przypis 2.1: Nowa (lub zmieniona) norma ma taki sam zakres, jak norma zastąpiona. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przypis 2.2: Zakres nowej normy jest szerszy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.

Przypis 2.3: Zakres nowej normy jest węższy od zakresu normy zastąpionej. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej (częściowo) z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które obejmuje zakres nowej normy. Domniemanie zgodności z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii w odniesieniu do produktów lub usług, które nadal obejmuje zakres normy zastąpionej (częściowo), a których nie obejmuje zakres nowej normy, pozostaje bez zmian.

Przypis 3: W przypadku zmian, normą, do której dokonuje się odniesienia jest EN CCCC:YYYY, z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, oraz nowa przytoczona zmiana. Zastąpiona norma składa się zatem z EN CCCC:YYYY z wcześniejszymi zmianami, o ile takie miały miejsce, ale nowa przytoczona zmiana nie wchodzi w jej skład. W określonym dniu ustaje domniemanie zgodności normy zastąpionej z wymogami zasadniczymi lub innymi odpowiedniego prawodawstwa Unii.



## UWAGA:

- Wszelkie informacje na temat dostępności norm można uzyskać w europejskich organizacjach normalizacyjnych lub w krajowych jednostkach normalizacyjnych, których wykaz jest publikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 27 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012 <sup>(1)</sup>.
- Europejskie organizacje normalizacyjne przyjmują normy w języku angielskim (CEN i Cenelec publikują je również w języku francuskim i niemieckim). Następnie krajowe jednostki normalizacyjne tłumaczą tytuły norm na wszystkie pozostałe wymagane języki urzędowe Unii Europejskiej. Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za poprawność tytułów zgłoszonych do publikacji w *Dzienniku Urzędowym*.
- Odniesienia do sprostowań „.../AC:YYYY” publikuje się wyłącznie w celach informacyjnych. Za pomocą sprostowania usuwa się z tekstu normy błędy w druku, błędy językowe lub im podobne, sprostowanie może dotyczyć jednej wersji językowej lub kilku wersji językowych (angielskiej, francuskiej lub niemieckiej) normy przyjętej przez europejską organizację normalizacyjną.
- Publikacja odniesień w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie oznacza, że normy są dostępne we wszystkich językach urzędowych Unii Europejskiej.
- Wykaz ten zastępuje wszystkie poprzednie wykazy opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Komisja Europejska czuwa nad uaktualnianiem wykazu.
- Więcej informacji na temat zharmonizowanych norm i innych norm europejskich można uzyskać na stronie internetowej:

[http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.